

**Michel Jean-Luc**  
Paysagiste

s'occupe de vos problèmes d'entretien  
taille de haie - tonte périodique du gazon  
Aménagements - Plantations

5, l'Orée des Vignes - 67310 Trœnheim  
Tél. 03 88 50 52 89 - Fax 03 88 50 50 45

**Restaurant • Winstub**  
**SILVERGLOECKEL**

PLATS DU JOUR - SALADES  
PETITS PLATS ALSACIENS ET «DU BOUCHER»  
Fermé mercredi après-midi

3, rue Birris - 67310 WESTHOFFEN  
Tél. 03 88 50 54 52 - Fax 03 88 50 55 17

**BOULANGERIE PATISserie**  
"Chez François"

5, route de Kirchheim  
67520 Odratzheim  
Tél./fax 03 88 50 62 95  
boulangerie.lerch@laposte.net

**FERME FRUITIERE**  
**Hufschmitt**

1, rue du Gal Scherb  
67310 WESTHOFFEN  
Tél. 03 88 50 39 95

**ERNWEIN**

Commercialisation de Vin • Grandeurs de bois  
• Manufactures de cafés  
• Accessoires de Vin Fine  
• Location linéaires, tables & bancs

Distributeur agréé  
Fiscal  
Premier

Tél. 03 88 87 01 38  
Fax 03 88 87 25 51  
ernweinstein@orange.fr

ENTREPRISE DE CONSTRUCTION

**GRIESS-SCHUSTER s.à.r.l.**

51, rue Westerend - 67310 WESTHOFFEN  
Tél : 03 88 50 53 22 - 03 88 50 39 29  
Fax : 03 88 50 39 29

**Groupama**

france  
**bleu**  
alsace

Envie d'une tarte flambée  
ou d'une pizza ?  
Retrouvez-moi dans vos villages

**La Flambée**  
**Bruno sàrl**

Pizzas et tartes flambées au feu de bois  
Kit de confections - tarifs associations

5, rue de la Hoube - 67280 URMATT  
Tél. 06 70 79 44 61 - 03 88 97 55 94

**Pascal**  
**Funrock**

2, rue de l'Europe  
67520 Marlenheim  
Tél. 03 88 87 79 79  
Fax 03 88 87 79 79  
funrock.pascal@wanadoo.fr

**SARL Geng**

Commerce en Gros de Fruits d'Alsace

18, rue Albert Minck - 67310 WESTHOFFEN  
Tél. 03 88 50 54 62 - Fax 03 88 50 55 25

**Le Fermier**  
du **Sonnenberg**

Tél. 03 88 04 12 84  
67520 NORDHEIM

**Crédit Mutuel**  
LA banque à qui parler

www.creditmutuel.fr

Crédit Mutuel du Vignoble  
2, rue Staedtel - 67310 Westhoffen  
Agence à Scharrachbergheim-Irmstett  
Tél. : 0820 09 89 25\*  
E-Mail : 01462@cmcee.creditmutuel.fr

**Cave du**  
**ROI DAGOBERT**

Rte de Scharrachbergheim  
67310 TRÆNHEIM  
Tél. 03 88 50 69 00

VIN D'ALSACE **DOMAINE**  
**LOEW**

Etienne LOEW

Sur rendez-vous :  
28, rue Birris - 15, rue Buhlweg - 67310 WESTHOFFEN  
Tél. et Fax 03 88 50 59 19 - Port. 06 81 58 08 01  
E-mail : mail@domaineloew.com

VIN D'ALSACE  
Lieu-dit Geierstein - Grand Cru Bruderdhal de Molsheim

**FREDERIC ARBOGAST**

3, place de l'Eglise - 67310 WESTHOFFEN  
Tél. 03 88 50 30 51 - Fax 03 88 50 36 40  
E-mail : fred.arbogast@wanadoo.fr

Vins fins  
**Crémants d'Alsace**

**La Cave**  
Arthur Metz

102, rue du Gal de Gaulle  
67520 MARLENHEIM  
Tél. 03 88 59 28 69  
Fax 03 88 87 67 58  
E-mail :  
caveau@arthurmetz.fr

**Parole de Fleurs**

Confection et vente d'arrangements floraux  
Plantes vertes et fleuries  
Objets cadeaux, mariages, deuil

16, rue Staedtel - 67310 WESTHOFFEN  
Tél. / Fax 03 88 50 58 16

*Les idées Gourmandes*  
Boucherie Charcuterie Traiteur

**Zurcher et Fils**  
depuis 1987  
**La Boutique du Traiteur**

6, rue de l'Arc-en-diel - 67150 Erstein  
Tél. 03 88 98 07 46 - Fax 09 70 62 56 41

**Obernai**

- Voyages organisés sur  
mesure, sorties scolaires,  
fêtes de famille

5, rue de l'Expansion - BP 70  
67212 OBERNAI  
Tél. 03 88 95 53 67 - Fax 03 88 95 02 65

**Böckling France**

Votre Partenaire pour la personnalisation sur tout support verre

6, rue de Sélestat 68180 Horbourg-Wihr  
Tél./Fax 03 89 24 99 27 - boeckling.france@orange.fr

**ENTRE VIGNOBLE ET FORÊT...**

Avec un peu plus de mille hectares, la forêt de Westhoffen, située du Nord-Ouest au Sud-Ouest de la commune recouvre les collines et moyennes montagnes du Piémont des Vosges.

Au lieu-dit du Geisweg, à la croisée des chemins, un magnifique séquoïa domine les bois environnants ; gérée par l'ONF, la forêt est peuplée en majorité de chênes, de hêtres, ainsi que de divers résineux.

Un important réseau de chemins forestiers bien entretenus, pour le plus grand plaisir des randonneurs, des cavaliers ainsi que des "vététistes" qui peuvent prolonger leurs escapades vers les autres forêts environnantes.

Le sentier découverte a été inauguré le 8 juin 2002 en même temps que le verger conservatoire de cerises.

En sortant du bourg, le sentier chemine à travers le verger, le vignoble et la forêt avec vue panoramique sur le village et ses environs, traverse le verger conservatoire de cerises et permet de découvrir une soixantaine de variétés.



**SENTIER  
DECOUVERTE  
GOURMAND**

**NOUVEAU  
PARCOURS**



**WESTHOFFEN**

Organisation : AMICALE DES SAPEURS-POMPIERS  
avec le soutien du CAWES (Comité d'Animation de Westhoffen)

# LE SENTIER DECOUVERTE GOURMAND DE WESTHOFFEN

# POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONTACTER :

# DEMANDE DE RESERVATION DE PLACES 2011

est une promenade de 9 km parsemée  
de 6 points repas et dégustation



## APERITIF

Crémant d'Alsace\* ou Bière Pression\*  
Bretzel

## ASSIETTE PAYSANNE

Pinot Blanc\*

## DAUBE DE BOEUF, SAUCE AUX GRIOTTES

SPAËTZLES

## FLAN DE PETITS LÉGUMES

Pinot Noir\*

## FROMAGES DE NOS COLLINES

Pinot Gris\*

## DESSERT AUX FRUITS DE SAISON

Gewurztraminer\*

## CAFE

*Enfin, nous vous proposons de bien clore la journée  
en vous invitant à déguster les fameuses tartes flambées.*

\*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération

## Sébastien GENG

20 rue de la Liberté - 67310 WESTHOFFEN

Tél. 03 88 50 31 06

03 88 50 37 44 (le soir)

E-mail : sebastien@serrurerie-geng.com

## NOMBRE DE PARTICIPANTS

Le nombre de participants étant limité, les inscriptions  
seront prises en compte par ordre d'arrivée  
des bulletins de réservation, accompagnés du règlement.  
Date limite de réservation : 31 mai 2011

## LIEU DE DEPART ET D'ARRIVEE

Complexe sportif - Salle polyvalente

## HEURES DE DEPART

Les départs ont lieu toutes les 15 minutes  
de 10 h 30 à 13 h 00.

Nous vous recommandons de vous inscrire en groupe  
pour un départ à la même heure.

## CONDITIONS D'ANNULATION

*Du fait de l'organisateur :*

La manifestation aura lieu sauf conditions météorologiques  
exceptionnelles (avis de tempête...). Si annulation il devait y  
avoir, les participants se verraient rembourser leur inscription.

*Du fait d'un ou plusieurs participants :*

Toute inscription est définitive.

En cas de non-participation, le montant de l'inscription  
restera acquis aux organisateurs.

## RESPONSABILITE

Les organisateurs déclinent toute responsabilité  
en cas d'accident, de défaut d'un participant  
ou de vol durant la manifestation.

Mme/M. \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Code Postal \_\_\_\_\_ Ville \_\_\_\_\_

Tél. \_\_\_\_\_

E-mail : \_\_\_\_\_

Souhaite réserver pour :

\_\_\_\_\_ adulte(s) au prix de 29 €/pers. Soit \_\_\_\_\_ €

\_\_\_\_\_ enfant(s) au prix de 13 €/pers. Soit \_\_\_\_\_ €

TOTAL : \_\_\_\_\_ €

Départ souhaité : \_\_\_\_\_ H \_\_\_\_\_

(de 10 h 30 à 13 h 00, toutes les 15 minutes)

La priorité horaire se fera par ordre d'arrivée des  
bulletins de réservation.

Ci joint un chèque de : \_\_\_\_\_ €

à l'ordre de l'Amicale des Sapeurs-Pompiers de  
Westhoffen, validant votre inscription et votre  
acceptation de la clause de responsabilité.

Signature (obligatoire) :

**PRIX ADULTE: 29 €**  
**PRIX ENFANT (-12 ans) : 13 €**

Seules les réservations accompagnées du règlement seront  
acceptées. Les réservations par téléphone ou sur papier libre ne  
peuvent être prises en compte.